

# TAYLOR

## Model 9306N Thermometer Operating Instructions

**Leading the Way in Accuracy®**

The thermometer is a non-contact infrared thermometer with a probe thermometer. You can select only one mode at a time but can change the mode at will. Please remember to keep away from children and do not use for safety related applications.

**\* Special Features:**

1. Food Code Zone Display;
2. splash proof (IP65)

### In Non-contact Infrared Thermometer function (IRT Mode)

# The white light targeting feature will automatically turn on while the Scan button is pressed.

Distance: Spot (FOV)= 3:1  
Emissivity = 0.1~1 Step.01  
Wave Length = 8um-14um

Simply aim the thermometer at the target to be measured with the "Infrared Lens" and press the Scan (infrared) key to display the surface temperature. The distance to target ratio is 3:1; therefore the thermometer should be positioned as close to the target as possible.

While scanning, the newest temperature will be updated on the LCD and the measurement will continue as long as the Scan (infrared) key is depressed. When the Scan (infrared) key is released, the "Hold" icon will appear on the display and the last measurement will remain visible for 15 seconds before the display goes blank.

### Mode Selection MIN > MAX > LOCK > °C/ °F > EMIS

#### Minimum or Maximum Mode

Min/Max mode: single press Scan=Max; 2 press Scan = Min

The thermometer will display the minimum or maximum reading during the measurement period only until the Mode key is pressed.

To utilize the maximum mode, please press the Scan (infrared) key > Mode key > Scan (infrared) key. Keep pressing the Scan (infrared) key for measurements.

To utilize the minimum mode, please press the Scan (infrared) key > Mode key \*twice > Scan (infrared) key. Keep pressing the Scan (infrared) key for measurements.

#### Lock Mode

The lock mode is particularly useful for continuous monitoring of temperatures. To utilize the lock mode, please press the Scan (infrared) key > Mode key \*three times > Probe (infrared) key. The thermometer will continuously display the temperature for up to 60 minutes or until the Probe (infrared) key button is pressed. Otherwise, when the Scan (infrared) key is released, the "Hold" icon will appear on the display and the last measurement will remain visible for 15 seconds before the display goes blank.

#### °C or °F Mode

To change the °C' or °F' mode, please press the Scan (infrared) key > Mode key \*four times > Scan (infrared) key. The same steps can be taken when switching from °F to °C.

#### Emissivity

The infrared thermometer is supplied with a default emissivity of 0.95. The emissivity can be changed from 0.10 (10E) to 1 (100E). **Note: non-contact infrared thermometers are not recommended for use in measuring the temperature of shiny or polished metals.** To change the emissivity, please Scan (infrared) key > Mode key \*five times > Scan (infrared) key for each 0.01 (1E) adjustment > Mode key.

### In-Contact Thermocouple Probe function (COT Mode)

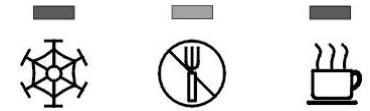
Insert the probe into the item to be measured and press the Probe key to continuously display the temperature for up to 4 minutes. After that the device will automatically shut off to extend the battery life. Pressing the Probe key will interrupt the scanning to display the last temperature with a 'Hold' icon. If scan mode is active during the 4 minutes while using the probe, the auto-off will activate for both the scan and probe after 15 seconds.

1. Do not twist the probe or rotate the probe in wrong direction.
2. Placing stress on the probe may cause breakage.
3. After measuring high temperatures, the probe may remain HOT for a while. Allow the probe to cool before touching.
4. Use caution when the probe is in an open position to avoid injury. Remember to fold the probe back to the closed position when not in use.

The probe may be damaged if used to measure a temperature that exceeds the specification of measurement temperature range.

### HACCP check

The "HACCP CHECK" feature is incorporated in our thermometer temperature to graphically indicate critical temperature zone. The icons and LED indicators located above the display indicate if a food product stays in a safe or unsafe HACCP "Danger Zone" temperature.



A Green LED appears with the "Safe" icon to indicate a safe cool or frozen condition below 4°C(40°F) or appears with the "Hold" icon to indicate a safe holding temperature above 60°C(140°F).

When temperature is between 4°C and 60°C (40 and 140°F), the red LED with the "Danger" icon will appear and indicate that the temperature has fallen within the HACCP "Danger Zone" from 4°C to 60°C (40~140°F).

HACCP		
Green LED	Red LED	Red LED
↓ 4 °C	4-60 °C	↑ 60 °C
↓ 40 °F	40-140 °F	↑ 140 °F
Safe Icon	Danger Icon	Hold Icon

### Lcd Error Messages

The thermometer incorporates visual diagnostic messages as follows:



'Hi' or 'Lo' is displayed when the temperature being measured is outside of the range of the instrument, 'Hi' when higher than +330°C (626°F) and 'Lo' when lower than -55°C (-67 °F).



'Er2' is displayed when the thermometer is exposed to rapid changes in the ambient temperature. 'Er3' is displayed when the ambient temperature exceeds 0°C (32°F) or +50 °C (122 °F). The thermometer should be allowed plenty of time (minimum 30 minutes) to stabilize to the working/room temperature.



For all other error messages it is necessary to reset the thermometer. To reset it, turn the instrument off, remove the battery and wait for a minimum of one minute, reinsert the battery and turn on. If the error message remains, please contact Customer Service for further assistance.

## Batteries

The thermometer incorporates visual low battery indication as follows:



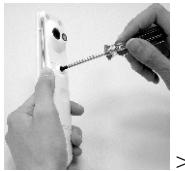
'Battery OK': measurements are possible



'Battery Low': batteries need to be replaced, measurements are possible



'Battery Exhausted': measurements are not possible



**CAUTION: Since the thermometer is splash proof, please make sure the battery cover and rubber stopper are on tight.**

1. Please pick out the rubber stopper on the battery cover by carefully using a small, pointed tool, such as a screwdriver. Then remove the screw that is under the rubber stopper.
2. Remove the battery compartment cover.
3. Replace the 2 AAA 1.5V batteries.
4. Replace the battery compartment cover.
5. Replace the screw and the rubber stopper.

When the 'Low Battery' icon indicates the battery is low, or the readings grow dim or irregular, the batteries should be replaced immediately. Please note: It is important to turn the instrument off before replacing the batteries, otherwise the thermometer may malfunction. Dispose of used batteries properly and keep away from children. Do not dispose of batteries in fire, as they may explode or leak.

## Specification

	Infrared Scan function (IRT Mode)	Thermocouple Probe (K type, Grounded) (COT Mode)
Measurement Range	-67°F to 482°F/-55°C to 250°C	-67°F to 626°F/-55°C to 330°C
Operating Range	0 to 50°C (32 to 122°F)	
Accuracy	-67°F to 32°F +/- 1.8°F + (-0.18 x (reading - 32)) -55°C to 0°C +/- 1°C + (-0.1 x reading) 32°F to 149°F/0°C to 65°C +/- 2°F(1°C) 149°F to 482°F/65°C to 250°C +/- 1.5% of reading	Below 14°F /-10°C +/- 2°F(1°C) 14°F to 149°F/-10°C to 65°C +/- 1°F(0.5°C) Above 149°F/65°C +/- 1% of reading
Resolution (-9.9 to 199.9°C)	0.2°C/0.5°F	0.2°C/0.5°F
Dimension	22.18*38*190.09mm	
Weight (with battery)	98.1g	
Battery Life	Typically 40 hours, minimum 30 hours continuous use	
Auto Shut-Off	Thermocouple – After 4 minutes if no change in temperature Infrared – After 15 seconds if no change in temperature	

## EMC/RFI

Readings may be affected if the unit is operated within a radio frequency electromagnetic field strength of approximately 3 volts per meter, but the performance of the instrument will not be permanently affected.

## Two Year Limited Warranty

This product is warranted against defects in materials or workmanship for two (2) years from date of original purchase for the original purchaser. It does not cover damages or wear resulting from accident, misuse, abuse, or unauthorized adjustment and/or repair. Should this product require service (or replacement at our option) while under warranty, please pack the item carefully and return it prepaid, along with receipt showing date of purchase and a note explaining reason for return to:

## Taylor Precision Products

2220 Entrada Del Sol  
Las Cruces, New Mexico 88001, Suite A  
Customer Service Phone: 1-800-225-4834  
Customer Service Fax: 1-575-526-4347  
[www.taylorusa.com](http://www.taylorusa.com)

There are no expressed warranties except as listed above. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For additional product information, or warranty information in Canada or elsewhere outside the USA, please contact us through [www.taylorusa.com](http://www.taylorusa.com).

©2011 Taylor Precision Products and its affiliated companies, all rights reserved. Taylor® and Leading the Way in Accuracy® are trademarks of Taylor Precision Products and its affiliated companies. All rights reserved.

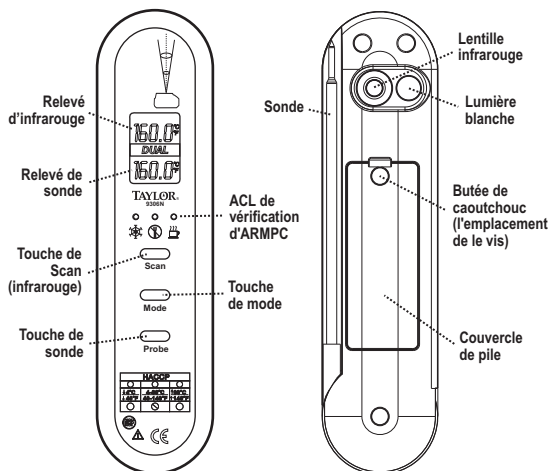
**Made to our exact specifications in China.  
NOT LEGAL FOR TRADE**



# TAYLOR

## Mode d'emploi du thermomètre Modèle 9306

**Leading the Way in Accuracy®**



Le thermomètre est un thermomètre infrarouge sans contact avec thermomètre à sonde. Vous pouvez choisir un seul mode à la fois, mais vous pouvez changer le mode quand vous le désirez. Rappelez-vous de garder l'appareil loin des enfants et de ne pas l'utiliser pour des applications reliées à la sécurité.

### Caractéristiques spéciales:

1. Affichage de zone à code alimentaire;
2. étanche (IP65)

### Dans la fonction de thermomètre sans contact infrarouge (mode IRT)

La fonction de cible à lumière blanche s'allume automatiquement lorsque la touche de Balayage « Scan » est enfoncé.

Distance:Point (FOV)= 3:1  
L'émissivité = 0.1~1 Step.01  
Longueur d'onde = 8um-14um

Pointez simplement le thermomètre vers la cible à mesurer avec la lentille infrarouge et enfoncez la touche de Scan (infrarouge) pour afficher la température en surface. Remarque: le ratio de distance à la cible est de 3:1 Pour obtenir les résultats les plus exacts, placez la lentille du capteur aussi près que possible de la cible.

Pendant le balayage, la plus récente température sera mise à jour sur l'ACL et la mesure continuera aussi longtemps que la touche de balayage (infrarouge) est enfoncée. Lorsque la touche de balayage (infrarouge) est dégagee, l'icône « Hold » (attente) apparaît à l'écran et la dernière mesure restera visible pendant 15 secondes avant que l'écran ne se vide.

**Sélection de mode** MIN > MAX > LOCK > °C/ °F > EMIS

### Le mode minimum ou maximum

Le mode minimum ou maximum:

Le thermomètre affiche le relevé minimum ou maximum durant la période de mesure seulement jusqu'à ce que la touche Mode soit enfoncée.

Pour utiliser le mode maximum, appuyez la touche de balayage « Scan » (infrarouge) > touche Mode > touche de balayage « Scan » (infrarouge). Continuez à enfoncez la touche de balayage « Scan » (infrarouge) pour les mesures. Pour utiliser le mode minimum, appuyez la touche de balayage « Scan » (infrarouge) > touche Mode \*deux fois > touche de balayage « Scan » (infrarouge).

Continuez à enfoncez la touche de balayage « Scan » (infrarouge) pour les mesures.

### Le Mode de Verrouillage

Le mode de verrouillage est particulièrement utile pour le suivi continu des températures. Pour utiliser le mode verrouillage, appuyez la touche de balayage « Scan » (infrarouge) > touche Mode \*trois fois > touche de sonde « Probe » (infrarouge). Le thermomètre affiche continuellement la température jusqu'à 60 minutes ou jusqu'à ce qu'on enfonce la touche de sonde « Probe » (infrarouge). Sinon, lorsque la touche de balayage (infrarouge) est dégagee, l'icône « Hold » (attente) apparaît à l'écran et la dernière mesure restera visible pendant 15 secondes avant que l'écran ne se vide.

### Le mode '°C' ou '°F'

Pour changer le mode '°C' ou '°F', veuillez appuyer sur la touche de balayage « Scan » (infrarouge) > touche Mode \*quatre fois > touche de balayage « Scan » (infrarouge). Vous pouvez suivre les mêmes étapes en passant de °F à °C.

### L'émissivité

Ce thermomètre infrarouge est réglé à une émissivité par défaut de 0,95. L'émissivité se change de 0,10 (10E) à 1,0 (100E). Remarque: Les thermomètres infrarouges sans contact, comme cet appareil, ne sont pas recommandés pour mesurer la température de métaux brillants ou polis. Pour changer la émissivité, veuillez appuyer sur la touche de balayage « Scan » (infrarouge) > touche Mode \*cinq fois > touche de balayage « Scan » (infrarouge) pour chaque 0,01 (1E) ajustement > touche Mode.

### Fonction de sonde de thermocouple en-contact (mode COT)

Insérez la sonde dans l'article à mesurer et enfoncez la touche Sonde (Probe) pour afficher continuellement la température jusqu'à 4 minutes. Après cela, l'appareil s'éteindra automatiquement pour prolonger la durée de vie de pile. Enfoncez la touche de sonde « Probe » interrompra le balayage pour afficher la dernière température avec une icône « Hold » (Attente). Lorsque le mode balayage (« Scan ») est activé pendant 4 minutes lorsque vous utilisez la sonde, le arrêt automatique activera pour le balayage et sonde après 15 secondes.



1. Ne tordez et ne tournez pas la sonde dans la mauvaise direction.
2. Appliquer du stress sur la sonde pourrait la casser.
3. Après avoir mesuré les températures élevées, la sonde pourrait rester CHAUDE pendant un certain temps. Laissez refroidir la sonde avant de la toucher.
4. Attention lorsque la sonde est ouverte pour éviter toutes blessures. N'oubliez pas de replier la sonde en position fermée lorsque vous ne l'utilisez pas.


Elle pourrait être endommagée si elle est utilisée pour mesurer une température dépassant la spécification de plage de température de mesure.







### Vérification d'ARMPC « HACCP CHECK »

La fonction de vérification d'ARMPC « HACCP CHECK » est incorporée dans la température de notre thermomètre pour indiquer graphiquement la zone de température critique. Les icônes et les indicateurs DEL au-dessus de l'écran indiquent si un produit alimentaire reste dans une « Zone de danger » de température d'ARMPC sans danger ou dangereuse.



Une DEL verte apparaît avec l'icône «  » pour indiquer une condition sans danger, froide ou congelée, sous 4 °C (40 °F) ou avec l'icône «  » pour indiquer une température de maintien sans danger supérieure à 60 °C (140 °F).

Lorsque la température est entre 4 °C et 60 °C (40 et 140 °F), la DEL rouge avec une icône «  » apparaît et indique que la température est tombée sous la « Zone de danger » d'ARMPC de 4 °C à 60 °C (40 à 140 °F).

HACCP		
		
↓ 4 °C	4-60 °C	↑ 60 °C
↓ 40 °F	40-140 °F	↑ 140 °F
		

### Messages d'erreur à ACL

Le thermomètre incorpore des messages diagnostiques visuels comme suit :

「Hi」 「Lo」

« Hi » (élevé) ou « Lo » (bas) apparaît à l'écran lorsque la température mesurée est à l'extérieur de la plage de l'instrument, soit « Hi » lorsqu'elle est supérieure à + 330 °C (626 °F) et « Lo » lorsqu'elle est inférieure à -55 °C (-67 °F).

「Er-2」 「Er-3」

« Er2 » apparaît à l'écran lorsque le thermomètre est exposé à des changements rapides de la température ambiante. « Er3 » apparaît lorsque la température ambiante dépasse 0 °C (32 °F) ou +50 °C (122 °F). Le thermomètre devrait avoir le temps suffisant (au moins 30 minutes) pour stabiliser la température de travail/ambiante.

「Er」

Pour toutes les autres messages d'erreur, il est nécessaire de réinitialiser le thermomètre. Pour le réinitialiser, éteignez l'appareil, retirez la pile et attendez au moins une minute avant de réinsérer la pile et de remettre l'appareil en marche. Si le message d'erreur ne disparaît pas, contactez le Service à la clientèle pour obtenir de l'aide.

## Piles

Le thermomètre incorpore des messages de piles faibles visuels comme suit:



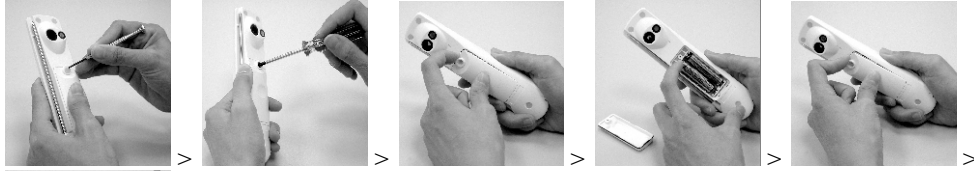
« Battery OK » (Pile OK) : Les mesures sont possibles.



Les piles indiquant « Battery Low » (Piles faibles) doivent être remplacées; les mesures sont possibles.



« Battery Exhausted » (Piles épuisées) : Les mesures ne sont pas possibles.



**Mise en garde:**  
Puisque le thermomètre est étanche, assurez-vous que le couvercle de pile et que la butée de caoutchouc sont bien ajustés.

1. Sortez avec soin la butée de caoutchouc sur le couvercle de pile en utilisant un petit outil pointu, comme un tournevis. Retirez ensuite la vis sous la butée de caoutchouc.
2. Retirez le couvercle du compartiment de piles.
3. Remplacez les 2 piles AAA de 1,5 V.
4. Remplacez le couvercle du compartiment de piles.
5. Remplacez la vis et la butée de caoutchouc.

Lorsque l'icône « Low Battery » (Pile faible) indique la faiblesse de la pile, ou les relevés seront plus faibles ou irréguliers, il faut les remplacer immédiatement. Veuillez noter : il est important d'éteindre l'appareil avant de remplacer les piles, sinon le thermomètre pourrait mal fonctionner. Jetez les piles usées correctement et gardez-les loin des enfants. Ne jetez pas ce produit ou les piles au feu car l'intérieur des piles de ce produit pourrait exploser ou fuir.

## Spécification

	Fonction de balayage infrarouge (mode IRT)	Sonde de thermocouple (type K, mise à la terre) (mode COT)
Plage de mesure	-67°F à 482°F/-55°C à 250°C	-67°F à 626°F/-55°C à 330°C
Plage d'utilisation	0 à 50°C (32 à 122°F)	
Exactitude	-67°F à 32°F +/- 1.8°F + (-0.18 x (dureleve' - 32)) -55°C à 0°C +/- 1°C + (-0.1 x dureleve') 32°F à 149°F/0°C à 65°C +/- 2°F(1°C) 149°F à 482°F/65°C à 250°C +/- 1.5% of dureleve'	Below 14°F /-10°C +/- 2°F(1°C) 14°F à 149°F/-10°C à 65°C +/- 1°F(0.5°C) Above 149°F/65°C +/- 1% dureleve'
Résolution	0.2°C/0.5°F	0.2°C/0.5°F
Dimension	22.18*38*190.09mm	
Poids (avec pile)	98.1g	
Durée de vie de pile	typiquement 40 heures, au moins 30 heures d'utilisation continue	
Arrêt automatique	Thermocouple: Éteint après 4 minutes sans changement de température Infrarouge: Éteint après 15 secondes sans changement de température	

## EMC/RFI

Les relevés peuvent être affectés si l'appareil fonctionne près d'un champ électromagnétique de radio-fréquence d'une force d'environ 3 volts par mètre, mais la performance de l'appareil ne sera pas touchée de manière permanente.

## Garantie limitée de deux ans

Taylor® garantit que ce produit est libre de tout défaut de matériaux ou de main d'oeuvre pour une période de deux (2) ans pour l'acheteur original à partir de la date d'achat original. Elle ne couvre pas les dommages ou l'usure suite à un accident, une mauvaise utilisation, tout abus, ou réglage interdit et/ou réparation interdite. Si ce produit doit être réparé (ou remplacement à notre discrétion), veuillez l'emballer avec soin et le retourner à frais prépayés avec la facture du magasin indiquant la date d'achat et une note expliquant la raison du retour à l'adresse suivante:

## Taylor Precision Products

2220 Entrada Del Sol  
Las Cruces, New Mexico 88001, Suite A  
Téléphone de Service à la Clientèle: 1-800-225-4834  
Télécopie de Service à la Clientèle: 1-575-526-4347  
[www.taylorusa.com](http://www.taylorusa.com)

Il n'y a aucune garantie expresse sauf celle indiquée précédemment. Cette garantie vous donne des droits précis, mais vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre.

Pour de l'information supplémentaire sur le produit ou sur la garantie au Canada ou ailleurs à l'extérieur des É.-U. veuillez nous contacter par [www.taylorusa.com](http://www.taylorusa.com).

©2011 Taylor Precision Products et ses sociétés affiliées, tous droits réservés. Taylor® et Leading the Way in Accuracy® sont des marques de commerce déposées de Taylor Precision Products et ses sociétés affiliées. Tous droits réservés.

**Fabriqué en Chine selon nos spécifications exactes.  
Ne peut être négocié**





# TAYLOR

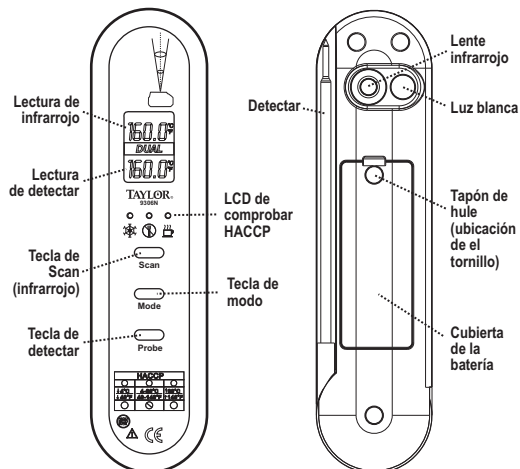
## Instrucciones de operación para el Termómetro modelo 9306

### Leading the Way in Accuracy®

El termómetro es infrarrojo sin contacto con un termómetro Detector. Puede seleccionar sólo un Modo a la vez pero puede cambiarlo a voluntad. Por favor acuérdesse de mantener esta unidad alejada de los niños y de no usarla para aplicaciones relacionadas con la seguridad.

#### \* Características especiales:

1. Pantalla de zona de código de alimentos;
2. Impermeable (IP65)



### En la función de Termómetro infrarrojo sin contacto (Modo IRT)

La característica del objetivo de luz blanca automática se encenderá cuando la tecla "Scan" (Escanear) esté presionada.

Distancia:Punto (FOV)= 3:1  
 Emisividad = 0.1~1 Step.01  
 Longitud de la onda = 8um-14um

Simplemente apunte el termómetro hacia el área cuya temperatura desea medir con el lente infrarrojo y presione la tecla Scan (infrarrojo) para visualizar la temperatura de la superficie. Nota: la proporción de la distancia con el blanco es 3:1. Para lograr los resultados más precisos, colóque el Lente Sensor tan cerca del blanco como sea posible.

Al escanear, la nueva temperatura se actualizará en la LCD y la medición continuará mientras la tecla Escanear (infrarrojo) esté presionada. Cuando se libera la tecla Scan (infrarrojo), el ícono "Hold" (Esperar) aparecerá en la pantalla y la última medición permanecerá visible por 15 segundos antes de que la pantalla se ponga en blanco.

**Selección de modo** MIN > MAX > LOCK > °C/ °F > EMIS

### El modo mínimo o máximo

El modo mínimo o máximo:

El termómetro mostrará la lectura mínima o máxima del período de medición únicamente hasta que se presione la tecla "Mode" (Modo).

Para utilizar el modo máximo, presione la tecla Scan (infrarrojo) > tecla Mode > tecla Scan (infrarrojo).

Mantenga presionada la tecla Scan (infrarrojo) para las mediciones.

Para utilizar el modo mínimo, presione la tecla Scan (infrarrojo) > tecla Mode \*dos veces > tecla Scan (infrarrojo).

Siga presionando la tecla Scan (infrarrojo) para las mediciones.

### El Modo Lock (Bloquear)

El modo Lock (Bloquear) es particularmente útil para el monitoreo continuo de temperaturas. Para utilizar el modo bloquear, presione la tecla Scan (infrarrojo) > tecla Mode \*tres veces > tecla Probe (infrarrojo). El termómetro mostrará continuamente la temperatura hasta por 60 minutos o hasta que se presione la tecla Probe (infrarrojo). De lo contrario, cuando se libera la tecla Scan (infrarrojo), el ícono "Hold" (Esperar) aparecerá en la pantalla y la última medición permanecerá visible por 15 segundos antes de que la pantalla se ponga en blanco.

### El modo °C ó °F

Para cambiar el modo °C ó °F, presione la tecla Scan (infrarrojo) > tecla Mode \*cuatro veces > tecla Scan (infrarrojo). Se siguen los mismos pasos al cambiar de °F a °C.

### Emisividad

Este termómetro infrarrojo está definido a una emisividad de 0,95. La emisividad puede cambiarse de 0.10 (10E) a 1,0 (100E). Nota: Los termómetros infrarrojos sin contacto, como esta unidad, no son recomendados para medir la temperatura de metales brillantes. Para cambiar la emisividad, presione la tecla Scan (infrarrojo) > tecla Mode \*cinco veces > tecla Scan (infrarrojo) para cada 0001 (1E) ajuste > tecla Mode.

### Foncion de sonda de termocouple en-contact (mode COT)

Inserte la sonda en el objeto que se va a medir y presione la tecla Probe (Detectar) para mostrar la temperatura continuamente hasta por 4 minutos. Después de eso el aparato se apagará automáticamente para extender la vida de la batería. Al presionar la tecla Probe se interrumpirá el escaneo para mostrar la última temperatura con el ícono "Hold" (Esperar). Cuando el modo escanear ("Scan") es activado durante los 4 minutos mientras que usa la punta de prueba, el apagado automático activará para escanear et prueba después de 15 segundos.

1. No gire la sonda ni le dé vuelta en la dirección incorrecta.
2. Si fuerza la sonda, puede provocar que se rompa.
3. Después de medir altas temperaturas, la sonda puede permanecer caliente un momento. Deje que la sonda se enfríe antes de tocarla.
4. Tenga precaución cuando la sonda esté en posición abierta para evitar una lesión. Recuerde doblar la sonda hacia atrás en la posición cerrada cuando no esté en uso.

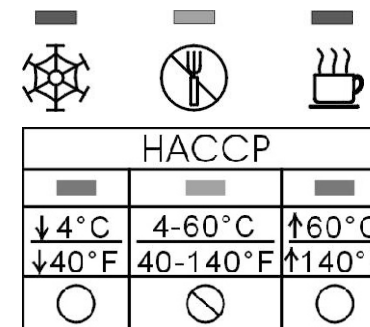
La sonda se puede dañar si se usa para medir una temperatura que exceda el rango de especificación de medición de temperatura.

### La característica HACCP CHECK (COMPROBAR HACCP)

La característica HACCP CHECK (COMPROBAR HACCP) se incorpora a la temperatura del termómetro para indicar gráficamente la zona de temperatura crítica. Los iconos e indicadores LED localizados arriba de la pantalla indican si un producto alimenticio tiene una temperatura HACCP segura o insegura de "Zona de peligro".

Una LED Verde aparece con el ícono "❄️" para indicar una condición segura fría o congelada menor a los 4°C (40°F) o aparece con el ícono "☕" para indicar una temperatura mantenida segura más arriba de 60°C (140°F).

Cuando la temperatura está entre 4°C y 60°C (40 y 140°F), la LCD roja con el ícono "⚠️" aparecerá e indicará que la temperatura ha caído en la "Zona de peligro" HACCP de 4°C a 60°C (40 a 140°F).



### Mensajes de error LCD

El termómetro incorpora mensajes de diagnóstico visual como se explican a continuación:

「Hi」 「Lo」

'Hi' o 'Lo' (Alto o bajo) se muestran cuando la temperatura que se está midiendo está fuera del rango del instrumento: 'Hi' cuando es mayor que +330°C (626°F) y 'Lo' cuando es menor a -55°C (-67°F).

「Er-2」 「Er-3」

Se muestra 'Er2' cuando el termómetro se expone a cambios rápidos en la temperatura ambiente. 'Er3' se muestra cuando la temperatura ambiente excede los 0°C (32°F) ó +50°C (122°F). Se le debe dar al termómetro el tiempo suficiente (mínimo 30 minutos) para estabilizarse a la temperatura de trabajo/ambiente.

「Er」

Para los otros mensajes de error es necesario restablecer el termómetro. Para restablecerlo, apague el instrumento, retire la batería y espere un mínimo de un minuto, reinserte la batería y enciéndalo. Si el mensaje de error continúa, póngase en contacto con Servicio al cliente para recibir asistencia.

## Baterías

El termómetro incorpora mensajes de baterías bajas visuales como se explican a continuación:



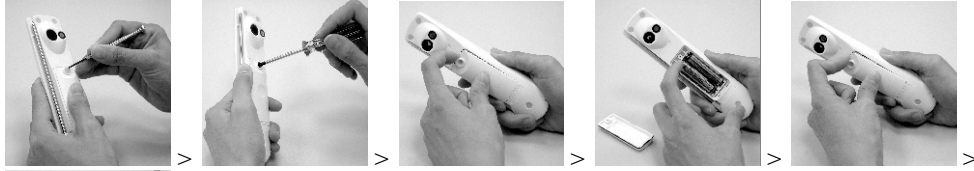
'Batería OK': se pueden hacer las mediciones



'Batería baja': se deben reemplazar las baterías, se pueden hacer las mediciones



'Batería agotada': no es posible tomar mediciones



**Atención:**  
Ya que el termómetro es a prueba de agua, por favor asegúrese de que la cubierta de la batería y el tapón de hule estén apretados.

1. Saque el tapón de hule de la cubierta de la batería con cuidado usando una herramienta pequeña puntiaguda, como un desarmador. Entonces retire el tornillo que está abajo del tapón de hule.
2. Quite la tapa del compartimento de la batería.
3. Reemplace las 2 baterías AAA 1.5V
4. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las baterías
5. Vuelva a colocar el tornillo y el tapón de hule.

Cuando el ícono 'Low Battery' (Batería baja) indique que la batería está baja, o las lecturas se volverán borrosas o irregulares, se deben reemplazar las baterías de inmediato. Tome nota: Es importante apagar el instrumento antes de reemplazar las baterías, de otra manera el termómetro podría funcionar mal. Deseche las baterías apropiadamente y manténgalas alejadas de los niños. No deseche este producto o las baterías en el fuego, puesto que las baterías dentro de este producto pueden explotar o presentar pérdidas.

## Especificación

	Función de escaneo infrarrojo (Modo IRT)	Sonda de termopar (aterrizada, tipo K) (Modo COT)
Rango de medición	-67°F a 482°F/-55°C a 250°C	-67°F a 626°F/-55°C a 330°C
Rango de funcionamiento	0 a 50°C (32 a 122°F)	
Precisión	-67°F a 32°F +/- 1.8°F + (-0.18 x (de la lectura - 32)) -55°C a 0°C +/- 1°C + (-0.1 x de la lectura) 32°F a 149°F/0°C a 65°C +/- 2°F(1°C) 149°F to 482°F/65°C to 250°C +/- 1.5% de la lectura	Below 14°F /-10°C +/- 2°F(1°C) 14°F a 149°F/-10°C a 65°C +/- 1°F(0.5°C) Above 149°F/65°C +/- 1% de la lectura
Resolución	0.2°C/0.5°F	0.2°C/0.5°F
Dimensión	22.18*38*190.09mm	
Peso (con batería)	98.1g	
Vida de la batería:	Típicamente 40 horas, mínimo 30 horas de uso continuo	
Apagado automático	Termocoupla: Después de 4 minutos si no hay ningún cambio de temperatura Infrarrojo: Después de 15 segundos si no hay ningún cambio de temperature	

## EMC/RFI

Las lecturas se pueden afectar si la unidad se opera en campo de fuerza electromagnética con una frecuencia de radio de aproximadamente 3 voltios por metro, pero el desempeño del instrumento no se verá permanentemente afectado.

## Garantía limitada por dos años

Taylor® garantiza este producto contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante dos (2) años para el comprador original, a partir de la fecha de compra original. No cubre daños ni desgastes que sean consecuencia de accidentes, uso inadecuado, abuso, ni ajustes y/o reparaciones no autorizadas. Si este producto requiere mantenimiento (o cambio a nuestro entender), sírvase empacar el artículo cuidadosamente y envíelo con el franqueo pagado, junto con el recibo de la tienda en el que aparezca la fecha de compra y una nota explicando el motivo de la devolución a:

## Taylor Precision Products

Las Cruces, New Mexico 88001, Suite A  
Teléfono del Servicio al Cliente: 1-800-225-4834  
Fax del Servicio al Cliente: 1-575-526-4347  
[www.taylorusa.com](http://www.taylorusa.com)

No existen garantías expresas excepto las enunciadas anteriormente. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varíen de un estado a otro.

Para obtener información adicional sobre el producto, o información de la garantía en Canadá o en otro sitio fuera de los EE.UU., sírvase contactarnos a través de [www.taylorusa.com](http://www.taylorusa.com).

©2011 Taylor Precision Products y sus compañías afiliadas, todos los derechos reservados. Taylor® y Leading the Way in Accuracy® son marcas registradas de Taylor Precision Products y sus compañías afiliadas. Todos los derechos reservados.

**Fabricado en China según nuestras especificaciones exactas.  
No es legal para uso comercial.**

